

NE PAS PEINDRE

GREEN = POWER

TEST SILENCE

DO NOT PRINT

5019856

5019856

DO NOT PRINT

DO NOT PRINT

PMN: Combo Smoke/CO Alarm

Model No. (HVIN): GS886A-RWAR

RD-(886A-RWAR)-39-001 Rev A

THANK YOU FOR PURCHASING THIS COMBINATION SMOKE/CO ALARM GS886A-RWAR. BOTH CARBON MONOXIDE AND SMOKE ALARMS ARE CAPABLE OF MULTI-STATION. THIS MODEL IS POWERED BY 120V AC WITH 2 AA BATTERIES BACK-UP. WHICH CAN BE HARDWIRED OR WIRELESS INTERCONNECT. IT ALSO CONTAINS A VOICE MESSAGE SYSTEM AND SMART SILENCE CONTROL TO TEMPORARILY SILENCE NUISANCE ALARMS.

THIS EQUIPMENT SHOULD BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION'S STANDARD 72 (National Fire Protection Association, Battery march Park, Quincy, MA 02269).

Typical installation drawing layouts for the unit(s) indicating recommended locations and wiring methods which shall be in accordance with the applicable requirements outlined in the following:

1)C22.1-12, Canadian Electrical Code, Part I, Safety Standard for Electrical Installations; and

2)CAN/ULC-S553, Standard for Installation of Smoke Alarms.

3) National Electrical Code, NFPA 70, Wiring Methods and Materials;

4) National Fire Alarm and Signaling Code, NFPA 72, Single- and Multiple-Station Alarms and Household Fire Alarm Systems for US requirement.

The National Fire Protection Association (NFPA) and the manufacturer recommend replacing this alarm ten years from the date code on back of alarm. Beyond which the device might no longer detect smoke accurately and should be immediately replaced.This instruction manual contains important information on starting operation and using the device.

⚠ ATTENTION!- Please take a few minutes to thoroughly read the instruction manual and familiarize yourself and your family with its operation. And save it for future reference.

Images are representative only. Actual product may vary slightly.

Table of Contents	
1.What to do if the smoke alarm sounds.....	1
2.What to do if the CO alarm sounds.....	1
3.Product important information.....	1
4.Installation instructions.....	2
5.Interconnection Options.....	3
6. AC wired interconnect model capability.....	4
7.Understanding your Combo Smoke/CO alarm	4
8.General maintenance.....	5
9.Carbon monoxide overview	5
10.Battery information	5
11.Product specifications	5
12.Recognizing nuisance alarms	6
13.Good safety habits - develop and practice a plan of escape	6
14.Service information	6
15.FCC & IC warning	6
16.Warranty Information	6
17.Warranty card	6

1. What to do if the smoke alarm sounds

Smoke alarm pattern is three long beeps with voice "Fire!","Incendie!", three long beeps, 1.5 seconds pause, repeating.

The smoke alarm takes precedence when both smoke and carbon monoxide are present.

What to do in the event of a fire

1. Do not panic, stay calm.
2. While leaving, don't open any inside door without first feeling its surface. If hot, or if you see smoke seeping through cracks, don't open that door! Instead, use your alternate exit. If the inside of the door is cool, place your shoulder against it, open it slightly and be ready to slam it shut if heat and smoke rush in.
3. Meet at a pre-arranged meeting place outside the building.
4. Call the fire department or 911 from outside the building.
5. Do not go back inside a burning building. Wait for the fire department to arrive.

NOTE: These guidelines will assist you in the event of a fire, however, to reduce the chance that fires will start, practice fire safety rules, and prevent hazardous situations.

2. What to do if the CO alarm sounds

Carbon monoxide (CO) alarm pattern is four quick beeps with voice "Warning! Carbon Monoxide", "Attention! monoxyde de carbone!", four quick beeps, 5 seconds pause, repeating. The ALARM indicator (red) will flash the same pattern.

⚠ WARNING:

Carbon monoxide (CO) is a colorless, odorless, poisonous gas. You can't taste, see, or smell CO, but it can kill in just minutes.

This alarm will sound in a 4-beep pattern if life threatening levels of CO are detected.

If the alarm sounds:

- 1) **Immediately evacuate all occupants from the space and go outdoors to fresh air.**
- 2) **Call emergency responders (911 or fire department) for help; notify the building or vehicle owner, as necessary.**

3. Product important information

⚠ DANGER!- ELECTRICAL SHOCK HAZARD. Turn off the power to the area where the alarm is installed before removing it from the mounting bracket. Failure to turn off the power first may result in serious electrical shock, injury or death.

⚠ WARNING!- ACTION OF THIS DEVICE INDICATES THE PRESENCE OF DANGEROUS LEVELS OF CO! CO CAN BE FATAL!

⚠ WARNING!- THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE IN ORDINARY INDOOR RESIDENTIAL AREAS. IT IS NOT DESIGNED TO MEASURE COMPLIANCE WITH COMMERCIAL AND INDUSTRIAL STANDARDS.

⚠ CAUTION!- This Combo Smoke/CO alarm is designed to detect carbon monoxide gas from any source of combustion. It is not designed to detect any other gas.

⚠ CAUTION!- This Combo Smoke/CO alarm will not protect against the risk of smoke or carbon monoxide poisoning when the battery has been drained.

⚠ WARNING!- Installation of the alarm should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel burning appliances including appropriate ventilation and exhaust systems.

⚠ CAUTION!- This device should be installed by a competent person.

⚠ CAUTION!- THIS DEVICE WILL ONLY INDICATE THE PRESENCE OF CARBON MONOXIDE GAS AT THE SENSOR. CARBON MONOXIDE GAS MIGHT BE PERSENT IN OTHER AREAS.

⚠ WARNING!- Individuals with medical problems may consider using warning devices which provide audible and visual signals for carbon monoxide concentrations under 30 ppm. This alarm has not been investigated for carbon monoxide detection below 70 PPM.

There are situations where a smoke alarm may not be effective to protect against fire as stated in the NFPA Standard 72. For instance: a) Fires where the victim is intimate with a flaming initiated fire; for example, when a person's clothes catch fire while cooking; b) Fires where the smoke is prevented from reaching the smoke alarm due to a closed door or other obstruction; c) Incendary fires where the fire grows so rapidly that an occupants egress is blocked even with properly located smoke alarms.

⚠ WARNING!-Smoke alarms are not to be used with smoke alarm guards unless the combination has been evaluated and found suitable for that purpose.

⚠ WARNING!-This combo smoke/CO alarm requires a continuous supply of electrical power – it will not work without power.

⚠ WARNING!-THIS DEVICE IS DESIGNED TO PROTECT INDIVIDUALS FROM THE ACUTE EFFECTS OF CARBON MONOXIDE EXPOSURE. IT WILL NOT FULLY SAFEGUARD INDIVIDUALS WITH SPECIFIC MEDICAL CONDITIONS. IF IN DOUBT CONSULT A MEDICAL PRACTITIONER.

⚠ WARNING!-This product is intended for use in ordinary indoor locations of family living units. It is not designed to measure compliance with Occupational Safety and Health Administration (OSHA) commercial or industrial standards.

⚠ WARNING!-This unit must be powered by a 24-hour, 120-volt, pure sine wave, 60 Hz circuit. Be sure the circuit cannot be turned off by a switch, dimmer, or ground fault circuit interrupter. Failure to connect this unit to a 24-hour circuit may prevent it from providing constant protection. The unit may be connected to an arc-fault circuit interrupter.

⚠ WARNING!- IT IS NOT DESIGNED FOR USE IN A RECREATIONAL VEHICLE (RV) OR BOAT.

⚠ WARNING!-This Smoke Alarm must have AC or battery power to operate. If the AC power fails, Battery backup will allow the alarm to sound for at least 4 minutes. If AC power fails and the battery is weak, protection should last for up to 7 days. If AC power fails and the battery is dead or missing, the alarm cannot operate.

⚠ WARNING!-Never disconnect the power from an AC-powered unit to stop an unwanted alarm. Doing so will disable the unit and remove your protection. In the case of a true unwanted alarm, open a window or fan the smoke away from the unit. The alarm will reset automatically when it returns to normal operation. Never remove the batteries from a battery operated unit to stop an unwanted alarm (caused by cooking smoke, etc.). Instead open a window or fan the smoke away from the unit. The alarm will reset automatically.

- 1)The TEST/SILENCE button accurately tests the device functions. Do not use any other test method. Test the device weekly to ensure proper operation. Do not install in non-residential buildings. And the device is not a substitute for a complete alarm system.
- 2)If you're sure it isn't a real alarm, open windows or fan the air around the device to silence it.
- 3)Observe and follow all local and national electrical and building codes for installation.
- 4)This Combo Smoke/CO alarm is designed to be used inside a single family only. In multifamily buildings, each individual living unit should have its own smoke alarm devices.
- 5)Install a Combo Smoke/CO alarm in every room and on every level of the home. Smoke may not reach the smoke alarm for many reasons. For example, if a fire starts in a remote part of the home, on another level, in a chimney, wall, roof, or on the other side of a closed door, smoke may not reach the device in time to alert household members. This Combo Smoke/CO alarm will not promptly detect a fire or CO danger except in the area or room in which it is installed.
- 6)This Combo Smoke/CO alarm may not alert every household member every time. The alarm horn is loud in order to alert individuals to a potential danger. However, there may be some circumstances where a household member may not hear the alarm (i.e. outdoor or indoor noise, sound sleepers, drug or alcohol usage, the hard of hearing, etc.). If you suspect that this device may not alert a household member, should install and maintain other specialty smoke alarm or/and CO alarm devices. Household member must hear the alarm's warning sound and quickly respond to it to reduce the risk of damage, injury, or death that may result from fire. If a household member is hard of hearing, install other special smoke alarm or/and CO alarm with lights or vibrating devices to alert occupants.
- 7)This Combo Smoke/CO alarm can only sound their alarms when they detect smoke or detect combustion particles or dangerous level of CO in the air. They do not sense heat, flame, or other gas. The device is designed to give audible warning of a developing fire. However, many fires are fast - burning, explosive, or intentional, and others are caused by carelessness or safety hazards. In these cases, smoke may not remake the unit alarm **QUICKLY ENOUGH** to ensure safe escape.
- 8)This Combo Smoke/CO alarm have limitations. The device is not foolproof and is not warranted to protect lives or property from fire. Smoke alarm or/and CO alarm are not a substitute for insurance. Homeowners and renters should insure their lives and property. In addition, it is possible for the device to fail at any time. For this reason, you must test the device weekly and replace every 10 years.

4. Installation instructions

NOTE: Installaion of batteries and test that the alarm works normally, before connecting AC power. If more than one smoke alarm is installed all units shall be interconnected. Interconnection can be achieved either by wiring the I/O terminals of the alarms together.

NOTE: A missing or improperly installed battery will prevent the battery door from closing and result in improper alarm operation.

NOTE: Dust Cover is included to keep the alarm clean during construction.

⚠ WARNING!- DUST COVER MUST BE REMOVED FOR ALARM TO OPERATE.

NOTE: Constant exposure to high or low temperature or high humidity may reduce battery life.

4.1 Install or replace battery:

1) Install or replace the battery;

Open the battery cover and install or replace with new battery. (See Diagram 1-2)

2) After you installed or replaced the battery

Close the battery cover then test smoke alarm using TEST/ SILENCE button.(See Diagram 3)

3) Test the alarm: Press the test button for more than 1 second and the alarm enters test mode. Make sure that the alarm works normally, then proceed to the next step of installation.

4.2 Wireless Pairing

- 1) Press the TEST button on any alarm 3 times within 2 seconds to enter 'Pairing Mode'. Simultaneously voice 'Pairing', 'Appariement'; The unit will remain in pairing mode for 5 minutes. The unit now becomes the master alarm.Only one MASTER can be created per installation.
- 2) On any other slave alarm, press the TEST button 3 times within 2 seconds to enter pairing mode. If the network connection is successful, the master alarm will chirp once, the slave alarm will chirp once with the voice 'Pairing Successful', 'Succès de l'appariement', and the green LED will light up for 3 seconds. If the wireless module fails, the yellow LED will light up for 3 seconds. If networking fails, the voice prompts 'Pairing Failure' 'Echec de l'appariement' and the yellow LED flashes 15 times rapidly.

NOTE: To exit pairing, press TEST button on MASTER unit 3 times within 2 seconds, green LED will turn off. Suggest to pair the alarm with battery power only before install on roof and connect to mains power.

NOTE: If there is no problem in the distance between the installed rooms and each other, try to avoid wired interconnection wiring, so as to reduce the problems caused by wired interconnection.

4.3 Reset the wireless network

Quickly press the TEST button on the smoke alarm 5 times within 3 seconds to enter "Reset the wireless network mode". The green LED will flash slowly. Press the TEST button once within 5 seconds, the smoke alarm will chirp once and the green LED will turn off, the wireless network is reseted successfully. If the Test button is not pressed within 5 seconds, the smoke alarm will exit "Reset the wireless network mode" and this operation will not cause the wireless network to be reseted. Reset the wireless network will unpair the units from the paired network. If need repair them, please refer to pairing wireless.

4.4 Wiring Requirements

- 1)This alarm should be installed on a UL Listed or recognized junction box. All connections should be made by a qualified electrician and all wiring used shall be in accordance with articles 210 and 300.3(B) of the U.S. National Electrical Code ANSI/NFPA 70, NFPA 72 and/or any other codes having jurisdiction in your area. The multiple station interconnect wiring to the alarms must be run in the same raceway or cable as the AC power wiring. In addition, the resistance of the interconnect wiring shall be a maximum of 10 ohms.
- 2)The maximum wire run distance between the first and last unit in an interconnected system is 1000 feet.
- 3)The appropriate power source is 120 Volt AC single Phase supplied from a non-switchable circuit.
- 4)Smoke alarms are not to be used with detector guards unless the combination (alarm and detector guard) has been evaluated and found suitable for that purpose.

⚠ WARNING! - The alarm cannot be operated from power derived from a square wave, modified square wave or modified sine wave, inverter. These types of inverters are sometimes used to supply power to the structure in off grid installations, such as solar or wind derived power sources. These power sources produce high peak voltages that will damage the alarm.

4.5 Wiring instructions for AC quick Connector Harness

⚠ CAUTION: Turn off the AC power to the circuit before wiring the alarm.

- 1)For alarms that are used as single station, **DO NOT CONNECT THE RED WIRE TO ANYTHING.** Leave the red wire insulating cap in place to make certain that the red wire cannot contact any metal parts or the electrical box.
- 2)All interconnected alarms must be supplied from a single power circuit.
- 3)The wire colors are: Live = Black; Neutral = White, Interconnect = Red. Do not connect Interconnect wires to a Live or Neutral. Improper connection will result in damage to the alarm, failure to operate, or a shock hazard. Check the connections carefully before turn on the AC power to the circuit. Interconnect Wiring Diagram See Diagram 4.
- 4)Maximum number of alarm is 12 units.
- 5)Make certain alarms are wired to a continuous (non-switched) power line.

NOTE: Attaching AC power first, without activating the battery, will result in a false low battery trouble condition. You need to activate the battery to eliminate the false low battery notifications. Fully mount the alarm into the mounting bracket before, or very soon after applying AC power to avoid false low battery notification.

NOTE: Use standard UL Listed household wire (minimum 0.75mm² cable) with suitable insulation ratings.

NOTE: If the neutral wire is faulty or unconnected, devices with wired interconnection will trigger an alarm state.

- 6)After selecting the proper location for your alarm, and wiring the AC QUICK CONNECTOR harness as described previously, attach the mounting bracket to the electrical box.
- 7)Pull the AC QUICK CONNECTOR through the center hole in the mounting bracket and secure the bracket.
- 8)Plug the AC QUICK CONNECTOR Into the back of the unit, making sure that the locks on the connector snap into place. Then push the excess wire back into the electrical box through the hole in the center of the mounting bracket.
- 9)Install the alarm fully on the mounting bracket by rotating the alarm in a clockwise direction.
- 10)Turn on the AC power. The green LED will turn on when the alarm is operating from AC power.

⚠ WARNING! - To prevent injury, this device must be securely attached to the ceiling/wall in accordance with the installation instructions.

4.6 Recommended location for alarms

The following suggestions are intended to help you with the placement and installation of your Combo Smoke/CO alarm.

- 1) In all sleeping rooms and guest rooms.
- 2) Outside of each separate dwelling unit sleeping area, within 21 feet (6.4 m) of any door to a sleeping room, the distance measured along a path of travel.
- 3) On every level of a dwelling unit, including basements.
- 4) On every level of a residential board and care occupancy (small facility), including basements and excluding crawl spaces and unfinished attics.
- 5) In the living area(s) of a guest suite.
- 6) In the living area(s) of a residential board and care occupancy.
- 7) Smoke, heat, and combustion products rise to the ceiling and spread horizontally. Mounting the smoke alarm on the ceiling in the center of the room places it closest to all points in the room. Ceiling mounting is preferred in ordinary residential construction.
- 8) The device should be at least 6 feet (1.8 m) above the floor level.
- 9) When mounting a device on the ceiling, locate it at a minimum of 4 inch (10 cm) from the side wall.
- 10) When mounting the device on the wall, use an inside wall with top edge the alarm at a minimum of 4 inch (10 cm) and maximum of 12 inch (30.5 cm) below the ceiling.
- 11) Put the device at both ends of a bedroom hallway or large room if the hallway or room is more than 30 feet (9.1 m) long.
- 12) Install the device on sloped, peaked or cathedral ceilings at or within 3 feet (0.9 m) of the highest point (measured horizontally).

Single floor plan

Multiple floor plan

- Smoke/CO alarms for required protection
- Smoke/CO alarms for additional protection
- △ Smoke alarms with silence control for additional protection

4.7 Locations to avoid

To ensure the combo smoke/CO alarm work properly and provide detection performance, do not install the device in the following places:

- 1)Near appliances or areas where normal combustion regularly occurs (kitchens, near furnaces, hot water heaters). Install at least 10 feet (3m) away from these areas. Use specialized smoke alarm device with unwanted alarm control for this areas.
- 2)In areas with high humidity, like bathrooms or areas near dishwashers or washing machines or directly above a sink. Install at least 10 feet (3m) away from these areas.
- 3)Avoid spraying aerosols near the device.
- 4)Next to a door or window, an extractor fan, air returns or heating and cooling supply vents. Install at least 3 feet(0.9m) away from these areas. The air could blow smoke away from the device, interrupting its alarm.
- 5)In rooms where temperatures may fall below 0°C or rise above 40°C, or in humidity higher than 95%. These conditions will reduce battery life or cause a fault alarm.
- 6)In extremely dusty, dirty, or insect - infested areas influence particles interfere with the device operation.
- 7)In the garage. Products of combustion are present when you start your automobile.
- 8)In an enclosed space (for example in a cupboard or behind a curtain).
- 9)Where it can be obstructed (for example by furniture).
- 10)Less than 4 inch (10 cm) from the peak of an "A" frame type ceiling.
- 11)Near fluorescent lights. Electronic "noise" may cause nuisance alarms.
- 12)Place out of the reach of children. Under no circumstance should children be allowed to handle the device.
- 13)Normal cooking may cause nuisance alarms. If a kitchen alarm is desired, it should have an alarm silence feature and should not be installed within 6 feet(1.8m) of cooking appliances.

4.8 Installation instructions

⚠ CAUTION! -This device should be installed by a competent person.

⚠ WARNING!-This device should be located in an open and unobstructed area and shall not be located behind furniture, drapes, or any other object where it might not be seen or heard. The alarm shall be heard from all sleeping areas.

⚠ WARNING!- Alarm users should add the phone numbers of their emergency service providers and qualified technicians on the two self-adhesive labels provided by the alarm manufacturer. Users should place one label next to the alarm and another near the source of fresh air they plan to gather. When the alarm indicates the presence of carbon monoxide, the user can escape as planned.

If you install only one device in your home, install the device near bedrooms, not in the basement or furnace room.

- 1). Drilling two $\phi 5.0\text{mm}$ holes in the ceiling or wall, the distance between two holes center is 75mm (2.95 inch), then inserting two plastic plugs provided into the holes.
- 2). Attach the bracket to the plastic plugs and fix tightly the screws into the plastic plugs. Do NOT over-tighten screws.
- 3). Install the battery, see 'Battery information'.
- 4). Install and rotate the alarm body on the bracket.
- 5). Test the device by using the TEST/SILENCE button. Ensure the device sound is alarm pattern.

4.9 Installation of the alarm

Rotate clockwise (right) to install the alarm.

Rotate counterclockwise (left) to remove the alarm.

4.10 Optional locking feature

The locking feature is designed to discourage unauthorized removal of the Alarm. It is not necessary to activate the locks in single-family households where unauthorized battery or Alarm removal is not a concern.

1. Cut off the small triangular structure protruding from the bracket to enable the locking feature.
2. Rotate the alarm clockwise to install the product.

3. To remove the alarm unit, press the button on the bracket while rotating the bare unit counterclockwise.

5. Interconnection Options

WIRING KEY

- = Live
- = Neutral
- - - = Hardwired Interconnect
- - - = Wireless Interlink

1. WIRELESS INTERCONNECTION ONLY.

01

02

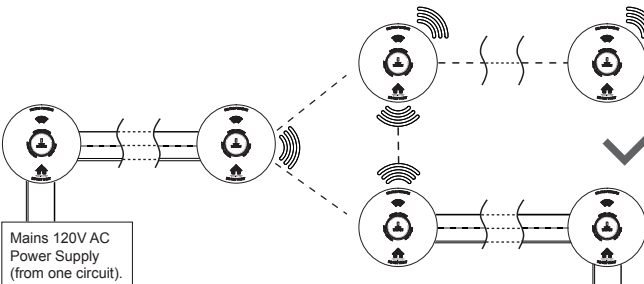
03

2.HARDWIRED INTERCONNECTION ONLY.

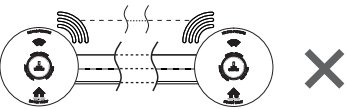


3.Mixed system (Interconnecting both hardwired and wireless products together in a network) .

⚠ **CAUTION!** - Ensure there is only one wireless connection into each network . For example if you have a hardwired network upstairs and a wireless network downstairs only one of the hardwired products should be linked into the wireless network, connecting both systems.



4. Incorrect connection mode.



⚠ **CAUTION!** - More than one units connected by wireless method in the hardwired network, will cause constant alarm when test devices or alarm triggered by smoke or CO, until disconnect the hardwire interconnection by unplugging the connector manually.

6. AC wired interconnect model capability

This model has AC hardwire interconnect capability. When one hardwired interconnect unit sounds an alarm, all other compatible hardwire or interconnected units will also alarm.

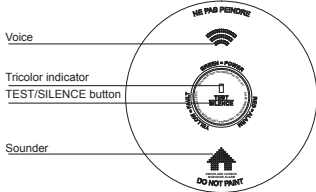
NOTE: AC wiring must be completed properly, and the AC quick connector must be attached to the unit for the hard wire interconnect function to work.

Interconnected units can provide earlier warning of fire than stand-alone units, especially if a fire starts in a remote area of the dwelling. If any unit in the series senses smoke, all units will Alarm. To determine which Alarm initiated an Alarm, the red LED blinks in time with alarm pattern indicating that this is the unit initiating the alarm in an interconnected multiple alarm, system.

NOTE: It is possible for more than one unit to detect a hazard and become an initiating alarm unit

7. Understanding your Combo Smoke/CO alarm

7.1 Product overview



1.POWER indicator(green)

The green indicator is used to indicate power status of the device.

2.FAULT indicator(yellow)

The yellow indicator is used to indicate malfunctions or low battery warning status of the device.

3.ALARM indicator (red)

The red indicator is used to indicate alarm status of the smoke alarm or CO alarm.

4.TEST/SILENCE button

The TEST/SILENCE button is used to test the device and to silence the unit during a smoke alarm/carbon monoxide alarm. Press to keep it longer than 1second to enable test function, or press to enable silence function.

5.Sounder/Speaker

The sounder/speaker is used to send out smoke alarm, CO alarm warning and abnormal warning information.

7.2 Operation and testing

1)Operation

The alarm is operating once it is power on and testing is complete. When the product alarms, the unit sounds a loud alarm with voice messages. See sections 1 and 2 for alarm signal descriptions.

2)Testing

Test your alarm weekly by pressing more than 1 second and releasing the TEST/SILENCE button. See Other Alarm Visual and Audible Indicators table. The alarm and voice will sound if the electronic circuitry, horn, speaker, and battery are working. If the alarm or voice does not sound, or gives erratic or low volume sound, the unit must be replaced.

⚠ **WARNING!**- Due to the loudness of the alarm, always stand about 2.5 feet away from the unit or use ear protection when testing.

⚠ **WARNING!**- Do not use an open flame to test your alarm, you could damage the alarm or ignite combustible materials and start a structure fire.

3) Chirping

When End-of-Life or low battery chirping begins, you can temporarily silence these chirps by pressing the TEST/SILENCE button. See Troubleshooting Guide.

⚠ **WARNING!**- Replace unit as soon as possible when in End-of-Life mode.

7.3 Other Alarm Visual and Audible Indicators

Operate mode	Visual (flash)	Audible (beep/voice)	Description mode
Power on	Preheat 60 seconds, with POWER indicator (Green LED) flashes every 2 seconds	None	None
Normal (standby)	AC power: Green LED on continuously DC power: Green LED flashes every 40 seconds	None	None
Test	RED LED flashes in time with alarm pattern	Long press Test/Silence button;Three long beeps, Voice "Fire!", "Incendiel!", Three long beeps; Pause for 1 second, four quick beeps, Voice "Warning,carbon monoxide!", "Attention! monoxyde de carbone!", four quick beeps.	Press Test/Silence button once a week to verify proper alarm operation
Smoke Alarm	RED LED flashes once a second	Three long beeps with voice "Fire!", "Incendiel!", three long beeps, 1.5 seconds pause, repeating.	None
CO Alarm	RED LED flashes in time with alarm pattern	Four quick beeps with voice "Warning! Carbon Monoxide", "Attention! monoxyde de carbone!", four quick beeps, 5 seconds pause, repeating.	None
Smoke Alarm Silent Mode	RED LED flashes every 8 seconds	Mute time for eight minutes	This feature is to be used only when a known alarm condition, such as smoke from cooking, activates the alarm.
High smoke levels cannot be silenced	None	Voice"Too much smoke,cannot be silenced", "Trop de fum��, mode silencieux impossible".	None
CO Alarm Silent Mode	RED LED flashes every 8 seconds	Mute time for five minutes	This feature can help users confirm whether there is a CO leak
Alarm memory mode	RED LED flashes every 40 seconds	After button pressed, voice "Fire alarm before, The total number of historical alarms is X", "Alarme incendie avant, Le nombre total d'alarmes en mémoire est de X", "Carbon monoxide alarm before, XXX PPM" The total number of historical alarms is "X", "détection de monoxyde de carbone avant, XXX PPM", Le nombre total d'alarmes en mémoire est de X".	This feature will help the user determine which alarm went off. This status can maintain 72 hours. You can exit the visual indicator by pressing the button 3 times in succession. The voice will always exist.
Hardwire/ Wireless Interconnection Alarm Mode	None	smoke alarm: 3 long beeps, loop repeat. CO alarm: Four quick beeps, loop repeat.	None
Hardwired Interconnect Alarm memory mode	RED LED flashes every 1 second	None	This status lasts for 3 minutes before exit. This function indicates that an interconnected alarm has occurred.
RF Networking	GREEN LED flashes every 1 second	Press the button three times within 2 seconds,voice "Pairing", "Appariement".	Then networking status lasts for 2 minutes and then switches to the standby mode.
Networking pairing failure	YELLOW LED blinks15 times quickly	Voice "Pairing failed", "Echec de l'appariement".	None
Networking pairing success	GREEN LED on continuously	After beep, Voice "Pairing success", "Succès de l'appariement".	None

7.4 Troubleshooting Guide

Trouble Condition	Visual (flash)	Audible (beep/voice)	Description mode/Action
Low battery warning	Yellow LED flashes every 40 seconds	Voice"Low battery", "Pile faible".	Press Test/Silence button once to silence for 10h. Replace batteries as soon as possible.
Smoke Sensor Fault warning	Yellow LED flashes every 40 seconds	Voice"Smoke sensor error", "Erreur du capteur de fum��e".	Review Cleaning Your Alarm section. Remove and dispose your unit, and replace as soon as possible
CO Sensor Fault warning	Yellow LED flashes every 40 seconds	After beep, Voice "CO sensor error", "Erreur du capteur de CO".	Review Alarm section. Press Test/Silence button once to attempt to reset unit. If error continues, remove, dispose unit, and replace as soon as possible
End-of-Life	Yellow LED flashes twice every 40 seconds	Voice "End of life", "Fin de vie".	Press Test/Silence button once to silence for 10 hours. Note:After 30 days of the first occurrence of end of life signal, can not be silenced anymore . Remove and dispose your unit, and replace as soon as possible.

To reduce the likelihood of nuisance tripping of the device's alarm circuit, the accommodation spaces should be well ventilated when household cleaning supplies or similar contaminants are used.

8. General maintenance

To keep your Combo Smoke/CO alarm in good working order, please follow these simple steps:

- 1.Verify the unit's alarm sound and indicators operation by enable the TEST/SILENCE button once a week.
- 2.Remove the unit from the ceiling and clean the alarm cover and vents with a soft brush attachment once a month to remove dust and dirt.
- 3.Never use detergents or other solvents to clean the unit.
- 4.Avoid spraying air fresheners, hair spray, or other aerosols near the device.
- 5.Do not paint the device. Paint will seal the vents and interfere with the sensor's ability to detect CO. Never attempt to disassemble the unit or clean inside. This action will void your warranty.
- 6.As soon as possible, place the Combo Smoke/CO alarm back in its proper location to assure continuous protection from fire and carbon monoxide poisoning.
- 7.When household cleaning supplies or similar contaminants are used, the area should be ventilated.

⚠ **WARNING!** -The following substances can affect the sensor and may cause false actions: methane, propane, isobutene, isopropanol, ethylene, benzene, toluene, ethyl acetate, hydrogen sulfide, sulfur dioxides, alcohol based products, paints, thinner, solvents, adhesives, hair sprays, after shaves, perfumes and some cleaning agents.

⚠ **WARNING!** -Your combo smoke/CO alarm will not be operational and will not monitor for smoke and CO levels without power supply.

⚠ **WARNING!** -This apparatus is designed to protect individuals from the acute effects of carbon monoxide exposure. It may not however, prevent the chronic effects of carbon monoxide exposure and will not fully safeguard individuals at special risk or with specific medical conditions. If in doubt consult a medical practitioner.

9. Carbon monoxide (CO) overview

Carbon monoxide (CO) is a colorless, odorless, and tasteless poisonous gas that can be fatal when inhaled. CO inhibits the blood' s ability to carry oxygen.

9.1 Possible Sources of CO

Inside your home, appliances used for heating and cooking are the most likely sources of CO. Vehicles and other combustion engines running in an attached garage and using a charcoal/gas grill or hibachi in an enclosed area are all possible sources of CO. Generators running in enclosed areas, such as garages or living spaces, will create CO. CO can be produced when burning any fossil fuel: gasoline, diesel, propane, natural gas, oil and wood. It can be produced by any fuel-burning appliance that is malfunctioning, improperly installed, or not ventilated correctly, such as: Furnaces/boilers, gas ranges stoves, gas clothes dryers, water heaters, portable fuel burning space heaters, fireplaces, wood-burning stoves and certain swimming pool heaters. Blocked chimneys or flues, back drafting and changes in air pressure, corroded or disconnected vent pipes, or a loose or cracked furnace heat exchanger can also release CO into your building.

9.2 The Following Conditions Can Result In Transient CO Situations

- i) Excessive spillage or reverse venting of fuel-burning appliances may be caused by:
1) Outdoor ambient conditions such as wind direction and/or velocity, including high gusts of wind; heavy air in the vent pipes (cold/humid air with extended periods between cycles).
ii) Negative pressure differential resulting from the use of exhaust fans.
iii) Simultaneous operation of several fuel-burning appliances competing for limited internal air.
iv) Vent pipe connection vibrating loose from clothes dryers, furnaces, or water heaters.
v) Obstructions in or unconventional vent pipe designs which amplify the above situations.
vi) Poorly designed or maintained chimneys and/or vents.
2) Extended operation of unvented fuel-burning devices (such as ranges, ovens, or fireplaces).
3) Temperature inversions that can trap exhaust gases near the ground.
4) Car idling in an open or closed attached garage, or near a home.

9.3 Symptoms of CO Poisoning

Initial carbon monoxide poisoning symptoms are similar to the flu with no fever and can include dizziness, severe headaches, nausea, vomiting and disorientation. Everyone is susceptible but experts agree that unborn babies, pregnant women, senior citizensand people with heart or respiratory problems are especially vulnerable. If symptoms of carbon monoxide poisoning are experienced seek medical attention immediately. CO poisoning can be determined by a carboxyhemoglobin test.

The following symptoms are related to CARBON MONOXIDE POISONING and should be discussed with ALL members of the household:

1. **MILD EXPOSURE:** Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "Flu-like" symptoms).
2. **MEDIUM EXPOSURE:** Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, rapid heart rate.
3. **EXTREME EXPOSURE:** Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, and death. The above levels of exposure relate to healthy adults. Levels may vary for those at high risk. Many cases of reported carbon monoxide poisoning indicate that while victims are aware they are not feeling well, they become so disoriented they are unable to save themselves by either exiting the building or calling for assistance. Additionally, young children and household pets may be the first to be affected.

⚠ **WARNING!** - Exposure to high levels of carbon monoxide can be fatal or cause permanent damage or disabilities.

⚠ **WARNING!** - This device may not prevent chronic effects of carbon monoxide exposure or fully safeguard individuals at special risk.

9.4 CO Safety Tips

Every year, have the heating system, vents, chimney and flue inspected and cleaned by a qualified technician. Always install appliances according to manufacturer's instructions and adhere to local building codes. Most appliances should be installed by professionals and inspected after installation. Regularly examine vents and chimneys for improper connections, visible rust, or stains, and check for cracks in furnace heat exchangers. Verify that the color of flame is blue on pilot lights and burners. An amber or orange flame is a sign that the fuel is not burning completely and may be releasing CO. Teach all household members what the alarm sounds like and how to respond. Fire Departments, most utility companies and HVAC contractors will perform CO inspections. Some contractors may charge for this service. It's advisable to inquire about any applicable fees prior to having the service performed. Siterwell will not pay for, or reimburse the owner or user of this product, for any repair or dispatch calls related to the alarm sounding.

10. Battery information

10.1 Battery type

This alarm is powered by 2 replaceable 1.5V(AA) batteries located in a battery compartment.

Under normal conditions, a fresh battery should last at least one year.

NOTE: Battery installation or replacement is necessary for the life of the device.
NOTE: Data comes from Siterwell labs. Actual battery life may vary depending on product differences, usage habits, and environmental factors.

10.2 Battery deactivation

This alarm is equipped with a low battery monitor circuit. If the battery capacity is near the point where it can no longer provide adequate power for all alarm functions, the low battery condition will occur. See Troubleshooting Guide. The battery must be replaced within 7 days of the first occurrence of the "Low Battery Warning" to provide continuous alarm protection.
Replace battery with one of the following approved brands:
ENERGIZER, Alkaline battery, 1.5V, E91,
Gold peak, Alkaline battery, 1.5V, GN15A,
These batteries can be purchased at your local retailer.

⚠ **WARNING!** -Use only the batteries specified. Use of different batteries may have a detrimental effect on the alarm.

NOTE: Do not use lithium batteries in this unit. A good safety measure is to replace the battery at least once a year.

10.3 Battery disposal

⚠ **WARNING!**- Fire, explosion, and severe burn hazard. Do not recharge, crush, disassemble, heat above 100°C, incinerate or expose contents to water.

- 1, Do not dispose of battery (or the device) as unsorted municipal waste, but collect it separately.

2, Dispose of in accordance with all applicable federal, state and local regulations.

10.4 Install or replace battery:

1) Install or replace battery:

Use a phillips screwdriver to unscrew the battery cover to open the battery cover and Install or replace with new battery. (See Diagram 1-2)

2) After you Installed or replaced the battery:

Close the battery cover and use a phillips screwdriver to secure the battery cover, then test smoke alarm using TEST/ SILENCE button. (See Diagram 3)

⚠ **CAUTION:** Test the alarm for correct operation using the test facility whenever the battery is replaced.

11. Product Specifications

Model: GS886A-RWAR

Product standards:

Conf. to UL STD 217 & 2034

Cert. to CAN/ULC STD S531-19 & CSA STD 6.19-17

Power Supply: 120VAC 60Hz,30mA max , 2 AA batteries backup(Energizer,E91,Gold peak,GN15A)

Radio frequency: 915MHz

Wireless Distance: Minimum 100m Open Air

Wireless/Hardware Interconnection: Up to 12 Alarms

Sensor of Smoke: Multi-Criteria Optical

Smoke Alarm Sensitivity: 2.08%/ft. +/-25% OBS

Smoke alarm silence: About 8 minutes

CO silence: About 5 minutes

Sensor of CO: Electrochemical

Voice message system

CO alarm sensitivity Setting (Conforms to UL2034):

70PPM Between 60 to 240 minutes

150PPM Between 10 to 50 minutes

400PPM Between 4 to 15 minutes

Product life: 10 years after manufacture

Temperature Operating Range: 40°F (4.4°C) to 100°F (37.8°C)

Humidity Operating range: 10~95% RH non-condensing

Audible Alarm: ≥85dB (A) at 10 feet (3.05m)

Storage/Transport Ambient Condition: -20~+50°C, 10~95% RH non-condensing

Low Battery warning silence: About 10 hours

Installation Location: Ceiling or wall

Detection range: Max. 40 m² within a room.

Size: About ϕ155*43mm

NOTE: This Combo Smoke/CO alarm is designed to detect carbon monoxide gas from any source of combustion. It is not designed to detect any other gas.

12. Recognizing Nuisance Alarms

Smoke Nuisance

SILENCE: If you know why the alarm is sounding, and you can verify that it is not a life threatening situation, you can push the button silence the alarm for about 8 minutes. If the smoke is not too dense, that unit will be silenced. After the SILENCE period, the smoke alarm will automatically reset and sound the alarm if particles of combustion are still present. You can use SILENCE repeatedly until the air has been cleared of the condition causing the alarm.

NOTE: Pressing the button on the initiating smoke unit in your system will silence the alarm notification, including all interconnected units.

NOTE: Dense smoke will override SILENCE and sound a continuous alarm. If no fire is present, check to see if one of the reasons listed in "Locations to avoid" may have caused the alarm. If a fire is discovered, get out and call the fire department or 911.

This alarm is designed to minimize nuisance alarms. Cigarette smoke will not normally cause the unit to alarm, unless the smoke is blown directly into the alarm. Combustion particles from cooking may set off the alarm if it is located too close to a cooking appliance. Large quantities of combustible particles are generated from spills or when broiling. Using the fan on a range hood which vents to the outside (non-recirculating type) will also help prevent nuisance alarms from occurring by removing these combustible products from the kitchen.

Carbon Monoxide (CO) Nuisance

RESET: Pushing the button during CO alarm allows the unit to reset calculations and double check for the presence of CO. If the unit re-alarms within 5 minutes, it is sensing high levels of CO which can quickly become a dangerous situation. Exit to fresh air and call 911.

⚠ **WARNING!** - It is impossible to determine the source of a CO alarm using sight or smell. Always consider a CO alarm event as dangerous.

13. Good safety habits - develop and practice a plan of escape

Prepare and practice a home escape plan twice a year, including drills at night. Know two ways out of every room(door & window) and identify a meeting place outside the home where everyone will gather once they have exited the residence. When two people have reached the meeting place, one should leave to call the fire department's telephone number while the second person stay to account for additional family members. **Establish a rule that once you're out, you never reenter under any circumstance!**

■Make a floor plan indicating all doors and windows and least two escape routes from each room. Second story windows may need a rope or chain ladder.

■Have a family meeting and discuss your escape plan, showing everyone what to do in case of fire and where to meet after they leave the house.

■Ensure that small children hear the alarm and wake when it sounds. They must wake up on order to execute the escape plan. Practice allows all occupants to test your plan before an emergency. You may not be able to reach your children. It is important they know what to do.

■Familiarize everyone with the sound of the smoke/CO alarm and train them to leave you home when they hear it.

■Current studies have shown smoke/CO alarms may not awaken all sleeping individuals, and that it is the responsibility of individuals in the household that are capable of assisting other to provide assistance to those who may not be awakened by the alarm sound, or to those who may be incapable of safely evacuating the area unassisted.

■Install and maintain fire extinguishers on every level of the home and in the kitchen, basement and garage. Know how to use a fire extinguisher prior to an emergency.

14.Service information

SITERWELL ELECTRONICS CO., LIMITED

ADDRESS: No.666 Qingfeng Road, Jiangbei District, Ningbo, Zhejiang Province, China

TEL: 0086-574-87729279

FAX: 0086-574-87729581

E-MAIL: sales@china-siter.com

© 2025 SITERWELL ELECTRONICS CO., LIMITED.

All rights reserved. Distributed by SITERWELL ELECTRONICS CO., LIMITED.

15. FCC & IC warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC warning:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation, if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC warning:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

16. Warranty Information

THREE YEARS LIMITED WARRANTY

Dear customer,

Our products are subject to strict quality controls. However, if this device should unexpectedly not function perfectly, please contact the customer services address given on warranty service information. This is the only way for you to be able to return your device .

The warranty period is 36 months and begins on the day of purchase.

Please always keep your till receipt as proof of purchase. Warranty claims can only be made for possible defects caused by material and production faults.

During the warranty period, defective devices can be sent to the service address given (post paid). You will then receive a new or repaired device back free. After the warranty period has expired you still have the possibility of sending the defective device for repair to the address given. Repairs carried out after the warranty period must be paid for.

In the event of misuse or improper treatment, use of force or intervention not carried out by our authorized service branches, the warranty is no longer valid. This warranty does not restrict your legal rights.

NOTE: In the event of a warranty claim, please return the till receipt and completed warranty card with fault description together with the defective device.

NOTE: The warranty does cover the batteries supplied.

17. Warranty Card

Last Name: _____

First Name: _____

Phone: _____

Address: _____

City: _____

Country: _____

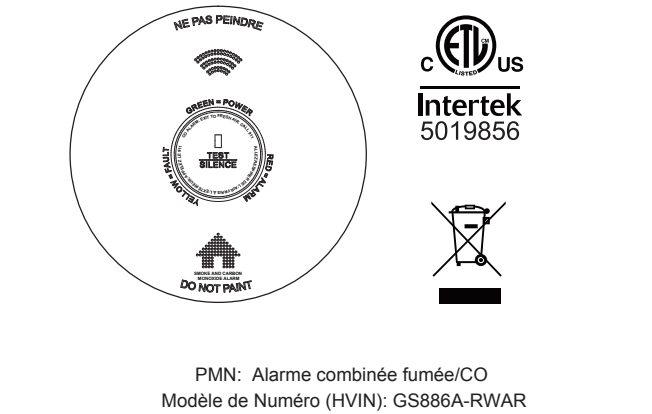
Zip Code: _____

Fault description: _____

Date of purchase: _____

Signature: _____

Manuel d’instruction du détecteur combiné de fumée/CO



Nous vous remercions d'avoir acheté ce détecteur combiné fumée/CO GS886A-RWAR. Les détecteurs de monoxyde de carbone et de fumée peuvent tous deux être interconnectés en multi-stations. Ce modèle est alimenté par 120V AC avec 2 piles AA. Il peut être interconnecté avec ou sans fil. Il contient également un système de messages vocaux et une commande SMART Silence qui permet de faire taire temporairement les alarmes intérieures.

CET APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE CONFORMEMENT A LA NORME 72 DE LA NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION (National Fire Protection Association, Battery march Park, Quincy, MA 02269). Les plans d'installation du ou des produit(s) indiquant les emplacements recommandés et les méthodes de câblage doivent être conformes aux exigences applicables décrites ci-dessous :

- 1)C22.1-12, Code canadien de l'électricité, Partie I, Norme de sécurité pour les installations électriques ;
- 2)CAN/ULC-S553, Norme d'installation des avertisseurs de fumée ;
- 3)Code national de l'électricité, NFPA 70, Méthodes et matériaux de câblage ;
- 4)Code national des alarmes incendie et de signalisation, NFPA 72, Alarmes de station simple et multiple et Systèmes d'alarme incendie domestiques pour les besoins des États-Unis.

La National Fire Protection Association (NFPA) et le fabricant recommandent de remplacer cette alarme dix ans après la date indiquée au dos de l'alarme. Au-delà de cette période, l'appareil risque de ne plus détecter la fumée avec précision et doit être immédiatement remplacé. Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION! Veuillez prendre quelques minutes pour lire attentivement le mode d'emploi et vous familiariser avec son fonctionnement, ainsi que les membres de votre famille. Gardez-le à portée de main pour une consultation ultérieure.

Les images sont uniquement représentatives. Le produit réel peut varier légèrement.

Sommaire

1. Que faire si le détecteur de fumée sonne	07
2. Que faire si le détecteur de CO sonne	07
3. Information importante sur le produit	07
4. Instructions d'installation	08
5. Options d'interconnexion	10
6. Capacité du modèle d'interconnexion câblée AC	10
7. Comprendre votre détecteur combiné de fumée/CO	10
8. Entretien général	11
9. Aperçu du monoxyde de carbone	11
10. Activation et désactivation de la batterie	11
11. Spécifications du produit	12
12. Reconnaître les alarmes	12
13. Les bonnes manières pour votre sécurité - préparer et appliquer un plan d'évacuation	12
14. Informations sur service	12
15. Avertissement FCC & IC	12
16. Information sur la garantie	12
17. Carte de Garantie	12

1. Que faire si le détecteur de fumée sonne

Le détecteur de fumée émet trois longs bips accompagnés de la voix « Fire ! », « Incendie ! », trois longs bips, pause de 1,5 secondes, répétition.

Le détecteur de fumée est prioritaire lorsque de la fumée et du monoxyde de carbone sont présents.

Que faire en cas d'incendie.

1. Ne pas paniquer, rester calme.
2. Quittez le bâtiment le plus rapidement possible. Touchez les portes pour sentir si elles sont chaudes. Si oui, ne les ouvrez pas et trouvez une autre sortie. Rampez le long du sol et ne vous arrêtez pas pour récupérer quoi que ce soit.
3. Rendez-vous vers un lieu de rassemblement défini à l'avance à l'extérieur du bâtiment.
4. Appelez les pompiers ou le 911 depuis l'extérieur du bâtiment.
5. Ne retournez pas à l'intérieur d'un bâtiment en feu. Attendez que les pompiers arrivent.

Remarque: Ces directives vous aideront en cas d'incendie. Toutefois, pour réduire les risques de départ de feu, il convient d'appliquer les règles de sécurité incendie et de prévenir les situations dangereuses.

2. Que faire si le détecteur de CO sonne

L'alarme de monoxyde de carbone (CO) émet quatre bips rapides accompagnés de la voix «Warning! Carbon Monoxide », «Attention! monoxyde de carbone!». Quatre bips aigus, pause de cinq secondes, répétition. L'indicateur d'ALARME (rouge) clignote de la même manière.

AVERTISSEMENT!

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz incolore, inodore et toxique. Vous ne pouvez ni le goûter, ni le voir, ni le sentir, mais il peut entraîner la mort en quelques minutes. Cette alarme émet une séquence de 4 bips sonores si des niveaux mortels de CO sont détectés.

Si l'alarme se déclenche : Évacuez immédiatement toutes les personnes présentes et dirigez-vous à l'extérieur pour respirer de l'air frais. Appelez les services d'urgence (911 ou les pompiers) et prévenez le propriétaire du bâtiment ou du véhicule si nécessaire.

3. Information importante sur le produit

DANGER ! - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Coupez l'alimentation électrique de la zone où l'alarme incendie est installée avant de la retirer du support de montage. Ne pas couper l'alimentation électrique avant de procéder peut entraîner un choc électrique grave, des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! – LE DÉCLENCHEMENT DE CET APPAREIL INDIQUE LA PRÉSENCE DE NIVEAUX DANGEREUX DE CO ! LE CO PEUT ÊTRE MORTEL !

AVERTISSEMENT! - CE PRODUIT EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR DES ZONES RÉSIDUELLES ORDINAIRES. IL N'EST PAS CONÇU POUR MESURER LA CONFORMITÉ AUX NORMES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES.

ATTENTION! - Ce détecteur combiné de fumée/CO est conçu pour détecter le monoxyde de carbone provenant de toute source de combustion. Il n'est pas conçu pour détecter tout autre gaz.

ATTENTION! - Ce détecteur combiné de fumée et de monoxyde de carbone ne protège pas contre les risques d'intoxication par la fumée ou le monoxyde de carbone lorsque la pile est déchargée.

AVERTISSEMENT! - L'installation de l'alarme ne doit pas se substituer à l'installation, l'utilisation et l'entretien corrects des appareils à combustion, y compris les systèmes de ventilation et d'évacuation appropriés.

ATTENTION! - Ce dispositif doit être installé par une personne compétente.

ATTENTION! - CET APPAREIL N'INDIQUE QUE LA PRÉSENCE DE MONOXYDE DE CARBONE AU NIVEAU DU CAPTEUR. LE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ÊTRE PRÉSENT DANS D'AUTRES ZONES.

AVERTISSEMENT! - Les personnes ayant des problèmes médicaux peuvent envisager d'utiliser des dispositifs d'alerte qui émettent des signaux sonores et visuels pour des concentrations de monoxyde de carbone inférieures à 30 ppm. Cette alarme n'a pas été étudiée pour la détection de monoxyde de carbone en dessous de 70 PPM. Il existe des situations où un détecteur de fumée peut ne pas être efficace pour protéger contre le feu, comme le stipule la norme NFPA 72. Par exemple : a) les incendies où la victime est en contact direct avec un feu initié par une flamme ; par exemple, lorsque les vêtements d'une personne prennent feu en cuisinant ; b) les incendies où la fumée est empêchée d'atteindre le détecteur de fumée en raison d'une porte fermée ou d'un autre obstacle ; c) les incendies criminels où le feu se développe si rapidement que la sortie d'un occupant est bloquée même avec des détecteurs de fumée correctement placés.

AVERTISSEMENT! - Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés avec des protections de détecteurs de fumée, sauf si la combinaison a été évaluée et jugée appropriée à cet effet.

AVERTISSEMENT! - Ce détecteur combiné fumée/CO nécessite une alimentation électrique continue - il ne fonctionnera pas sans électricité.

AVERTISSEMENT! - CE DISPOSITIF EST CONÇU POUR PROTÉGER LES INDIVIDUS DES EFFETS AIGUS DE L'EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL NE PERMETTRA PAS DE PROTÉGER TOTALEMENT LES PERSONNES SOUFFRANT DE PATHOLOGIES SPÉCIFIQUES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ UN MÉDECIN.

AVERTISSEMENT! - Ce produit est destiné à être utilisé à l'intérieur des habitations familiales ordinaires. Il n'est pas conçu pour mesurer la conformité aux normes commerciales ou industrielles de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

AVERTISSEMENT ! - Cet appareil doit être alimenté par un circuit de 120 volts, sinusoïdal pur, 60 Hz, disponible 24 heures sur 24. Assurez-vous que le circuit ne peut pas être coupé par un interrupteur, un variateur ou un interrupteur différentiel. Ne pas connecter cet appareil à un circuit disponible 24 heures sur 24 peut empêcher de fournir une protection constante. L'appareil peut être connecté à un interrupteur de circuit d'arc.

AVERTISSEMENT ! - IL N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ DANS UN VÉHICULE DE LOISIRS (RV) OU UN BATEAU.

AVERTISSEMENT ! - Cet avertisseur de fumée doit être alimenté par le courant alternatif ou par batterie pour fonctionner. Si le courant alternatif échoue, la sauvegarde par batterie permettra à l'alarme de sonner pendant au moins 4 minutes. Si le courant alternatif échoue et que la batterie est faible, la protection devrait durer jusqu'à 7 jours. Si le courant alternatif échoue et que la batterie est morte ou manquante, l'alarme ne peut pas fonctionner.

AVERTISSEMENT ! - Ne jamais déconnecter l'alimentation d'un appareil alimenté par le courant alternatif pour arrêter une alarme indésirable. Cela désactiverait l'appareil et supprimerait votre protection. En cas de véritable alarme indésirable, ouvrez une fenêtre ou éloignez la fumée de l'appareil avec un ventilateur. L'alarme se réinitialisera automatiquement lorsqu'elle retournera à un fonctionnement normal. Ne jamais retirer les batteries d'un appareil fonctionnant sur batterie pour arrêter une alarme indésirable (causée par la fumée de cuisson, etc.). Au lieu de cela, ouvrez une fenêtre ou éloignez la fumée de l'appareil avec un ventilateur. L'alarme se réinitialisera automatiquement.

- 1) Le bouton TEST/SILENCE permet de tester avec précision les fonctions de l'appareil. N'utilisez pas d'autres méthodes de test. Testez l'appareil chaque semaine pour vous assurer de son bon fonctionnement. Ne pas installer dans des bâtiments non résidentiels. Et l'appareil ne remplace pas un système d'alarme complet.
- 2) Si vous êtes sûr qu'il ne s'agit pas d'une véritable alarme, ouvrez les fenêtres ou ventilez l'air autour du dispositif pour l'arrêter.
- 3) Observez et suivez toutes les règles électriques et de construction locales et nationales pour l'installation.
- 4) Ce détecteur combiné de fumée/CO est conçu pour être utilisé pour une seule famille. Dans les bâtiments multifamiliaux, chaque habitation doit être équipée de son propre détecteur de fumée.
- 5) Installez un détecteur combiné de fumée/CO dans chaque pièce et à chaque étage de la maison. La fumée peut ne pas atteindre le détecteur de fumée pour de nombreuses raisons. Par exemple, si un incendie se déclare dans une partie éloignée de la maison, à un autre étage, dans une cheminée, au niveau d'un mur, un toit ou de l'autre côté d'une porte fermée, la fumée peut ne pas atteindre l'appareil à temps pour alerter les membres du foyer. Ce détecteur combiné de fumée/CO ne détectera pas rapidement un danger d'incendie ou de CO, sauf dans la zone ou la pièce dans laquelle il est installé.
- 6) Ce détecteur combiné de fumée/CO peut ne pas alerter tous les membres du foyer à chaque fois. La sirène de l'alarme est forte afin d'alerter les individus d'un potentiel danger. Toutefois, dans certaines circonstances, il se peut qu'un membre du ménage n'entende pas l'alarme (en cas de bruit extérieur ou intérieur, de personnes ayant un sommeil profond, de consommation de drogues ou d'alcool, de personnes malendormantes, etc.). Si vous pensez que ce dispositif ne peut pas alerter un membre du foyer, vous devriez installer et entretenir d'autres dispositifs de détection de fumée ou/et de CO. Un membre du foyer doit pouvoir entendre le signal d'alarme et y réagir rapidement afin de réduire les risques de dommages, de blessures ou de décès pouvant résulter d'un incendie. Si un membre du ménage est malendormant, installez d'autres détecteurs de fumée ou/et de CO avec des lumières ou des dispositifs vibrants pour alerter les occupants.
- 7) Ce détecteur combiné de fumée/CO ne peut déclencher son alarme que lorsqu'il détecte de la fumée, des particules de combustion ou un niveau dangereux de CO dans l'air. Il ne détecte pas la chaleur, les flammes ou d'autres gaz. Le dispositif est conçu pour avertir avec un son un incendie en développement. Cependant, de nombreux incendies sont à combustion rapide, explosifs ou intentionnels, et d'autres sont causés par la négligence ou des risques de sécurité. Dans ces cas, la fumée peut ne pas atteindre l'unité d'alarme **ASSEZ RAPIDEMENT** pour assurer une évacuation en toute sécurité.
- 8) Ce détecteur combiné de fumée/CO a des limites. Le dispositif n'est pas infaillible et il ne garantit pas de protéger les vies ou les biens en cas d'incendie. Les détecteurs de fumée et/ou de CO ne remplacent pas les assurances. Les propriétaires et les locataires doivent assurer leur vie et leurs biens. De plus, il est possible que l'appareil tombe en panne à tout moment. Pour cette raison, vous devez tester l'appareil chaque semaine et le remplacer tous les 10 ans.

4. Instructions d'installation

REMARQUE: Installation des batteries et vérifiez que l'alarme fonctionne normalement avant de brancher l'alimentation secteur. Si plusieurs détecteurs de fumée sont installés, toutes les unités doivent être interconnectées. L'interconnexion peut être effectuée en reliant les bornes E/S des alarmes ensemble.

REMARQUE: Une pile manquante ou mal installée empêchera la fermeture du couvercle du logement de la pile et entraînera un mauvais fonctionnement de l'alarme.

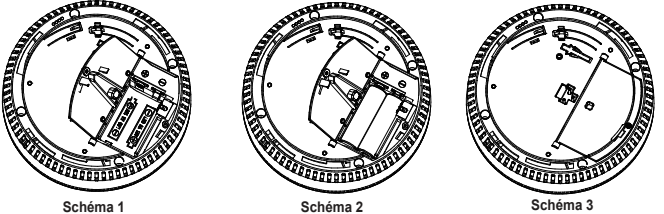
REMARQUE: Un couvercle anti-poussière est inclus pour garder l'alarme propre pendant la construction.

AVERTISSEMENT : LE COUVERCLE ANTI-POUSSIÈRE DOIT ÊTRE ENLEVÉ POUR QUE L'ALARME FONCTIONNE.

4.1 Installer ou remplacer la batterie:

- 1) Installer ou remplacer la batterie.

Ouvrez le couvercle de la batterie et installez ou remplacez la nouvelle batterie. (Voir le Schéma 1-2)



2) Après avoir installé ou remplacé la batterie : Fermez le couvercle de la batterie puis testez l'alarme de fumée en utilisant le bouton TEST/SILENCE. (Voir le Schéma 3)

3) Testez l'alarme : Appuyez sur le bouton de test pendant plus d'une seconde et l'alarme entre en mode test. Assurez-vous que l'alarme fonctionne normalement, puis passez à l'étape suivante de l'installation.

4.2 Appairage sans fil

- 1) Press the TEST button on any siren 3 times within 2 seconds to enter 'Pairing Mode'. Simultaneously voice 'Pairing'. 'Appariement'.

The unit will remain in pairing mode for 5 minutes. The unit now becomes the master alarm.

Only one MASTER can be created per installation.

- 2) On any other slave alarm, press the TEST button 3 times within 2 seconds to enter pairing mode. If the network connection is successful, the master alarm will chirp once, the slave alarm will chirp once with the voice 'Pairing Successful'. 'Succès de l'appariement', and the green LED will light up for 3 seconds. If the wireless module fails, the yellow LED will light up for 3 seconds. If networking fails, the voice prompts 'Pairing Failure' 'Echec de l'appariement' and the yellow LED flashes 15 times rapidly.

NOTE : Pour sortir de l'appairage, appuyez sur le bouton TEST de l'unité MAÎTRE 3 fois en 2 secondes, la LED verte s'éteindra. Il est suggéré d'appairer l'alarme uniquement avec la batterie avant de l'installer au plafond et de la connecter à l'alimentation principale.

NOTE : S'il n'y a pas de problème de distance entre les pièces installées les unes par rapport aux autres, essayez d'éviter le câblage d'interconnexion filaire, afin de réduire les problèmes causés par une interconnexion filaire.

4.3 Réinitialisation du réseau sans fil

Appuyez rapidement sur le bouton TEST de l'alarme de fumée 5 fois en 3 secondes pour entrer en "mode de réinitialisation du réseau sans fil". La LED verte clignotera lentement. Appuyez une fois sur le bouton TEST dans les 5 secondes, l'alarme de fumée émettra un bip et la LED verte s'éteindra, le réseau sans fil est réinitialisé avec succès. Si le bouton TEST n'est pas pressé dans les 5 secondes, l'alarme de fumée sortira du "mode de réinitialisation du réseau sans fil" et cette opération ne provoquera pas la réinitialisation du réseau sans fil. La réinitialisation du réseau sans fil désappairera les unités du réseau apparié. Si vous avez besoin de les réparer, veuillez vous référer à l'appairage sans fil.

4.4 Exigences de câblage

- 1) Cette alarme doit être installée sur une boîte de jonction reconnue ou listée par UL. Toutes les connexions doivent être effectuées par un électricien qualifié et tous les câblages utilisés doivent être conformes aux articles 210 et 300.3(B) du Code électrique national ANSI/NFPA 70 des États-Unis, NFPA 72 et/ou tout autre code ayant juridiction dans votre région. Le câblage d'interconnexion des stations multiples aux alarmes doit être réalisé dans le même conduit ou câble que le câblage d'alimentation CA. De plus, la résistance du câblage d'interconnexion ne doit pas dépasser 10 ohms.
- 2) La distance maximale de câblage entre la première et la dernière unité dans un système interconnecté est de 1000 pieds.
- 3) La source d'alimentation appropriée est de 120 volts CA en phase unique provenant d'un circuit non commutable.
- 4) Les alarmes de fumée ne doivent pas être utilisées avec des protections de détecteurs à moins que la combinaison (alarme et protection de détecteur) n'ait été évaluée et jugée appropriée à cet effet.

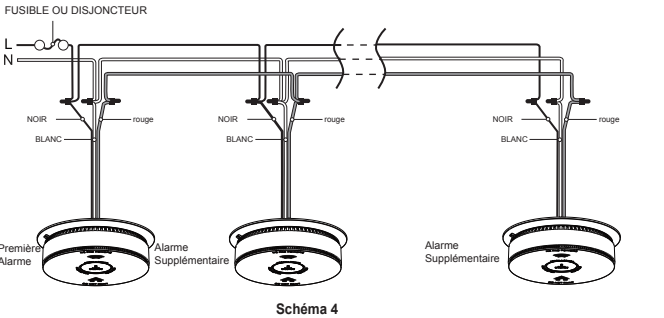
ATTENTION ! - L'alarme ne peut pas fonctionner avec une alimentation provenant d'un onduleur à onde carrée, à onde carrée modifiée ou à onde sinusoïdale modifiée. Ces types d'onduleurs sont parfois utilisés pour fournir de l'énergie à la structure dans des installations hors réseau, telles que les sources d'énergie solaire ou éolienne. Ces sources d'énergie produisent des tensions de crête élevées qui endommageront l'alarme.

4.5 Instructions de câblage pour le harnais de connecteur rapide CA

ATTENTION : Coupez l'alimentation CA du circuit avant de câbler l'alarme.

- 1) Pour les alarmes utilisées comme station unique, **NE CONNECTEZ PAS LE FIL ROUGE À QUOI QUE CE SOIT.** Laissez le capuchon isolant du fil rouge en place pour vous assurer que le fil rouge ne peut pas entrer en contact avec des pièces métalliques ou la boîte électrique.
- 2) Toutes les alarmes interconnectées doivent être alimentées à partir d'un seul circuit électrique.
- 3) Les couleurs des fils sont : Phase = Noir; Neutre = Blanc; Interconnexion = rouge. Ne connectez pas les fils d'interconnexion à un fil de Phase ou Neutre. Une connexion inappropriée entraînera des dommages à l'alarme, un défaut de fonctionnement ou un risque de choc électrique. Vérifiez soigneusement les connexions avant de remettre sous tension le circuit CA. Schéma de câblage d'interconnexion Voir le Schéma 4.
- 4) Le nombre maximum d'alarmes est de 12 alarmes.
- 5) Assurez-vous que les alarmes sont câblées à une ligne de puissance continue (non commutée).

NOTE : Brancher d'abord l'alimentation CA, sans activer la batterie, entraînera une fausse condition de problème de batterie faible. Vous devez activer la batterie pour éliminer les notifications de batterie faussement faibles. Montez complètement l'alarme sur le support de montage avant, ou très peu de temps après avoir appliqué l'alimentation CA pour éviter les notifications de batterie faussement faibles.

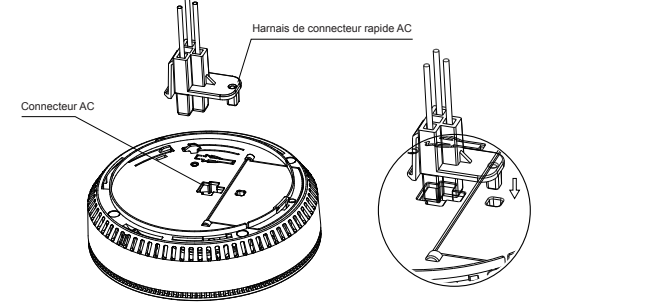


Remarque: Utilisez un câble domestique standard listé UL (câble minimum de 0,75mm2) avec des évaluations d'isolation appropriées.

Remarque: Si le fil neutre est défectueux ou non connecté, les appareils avec interconnexion câblée passeront en état d'alarme.

- 6) Après avoir sélectionné l'emplacement approprié pour votre alarme, et avoir câblé le harnais du CONNECTEUR RAPIDE AC comme décrit précédemment, fixez le support de montage à la boîte électrique.

- 7) Faites passer le CONNECTEUR RAPIDE AC à travers le trou central du support de montage et sécurisez le support.
- 8) Branchez le CONNECTEUR RAPIDE AC à l'arrière de l'unité, en vous assurant que les verrous sur le connecteur s'enclenchent en place. Ensuite, repoussez le surplus de fil dans la boîte électrique à travers le trou au centre du support de montage.
- 9) Installez complètement l'alarme sur le support de montage en tournant l'alarme dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 10) Mettez sous tension l'alimentation AC. La LED verte s'allumera lorsque l'alarme fonctionnera avec l'alimentation AC.

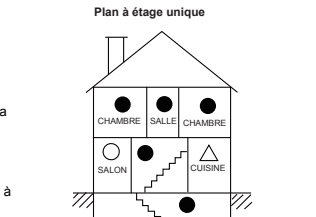
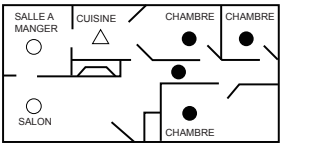


ATTENTION ! - Pour éviter les blessures, cet appareil doit être fixé solidement au plafond/mur conformément aux instructions d'installation.

4.6 Emplacement recommandé pour les alarmes

Les suggestions suivantes sont destinées à vous aider à placer et à installer votre détecteur combiné de fumée/CO.

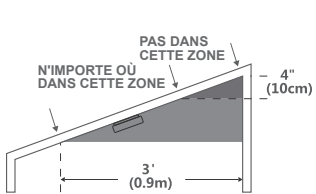
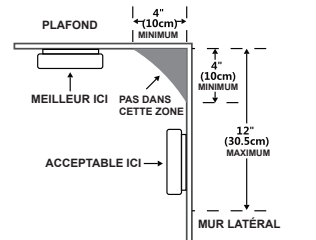
- 1) Dans toutes les chambres à coucher et les chambres d'hôtes.
- 2) À l'extérieur de chaque chambre à coucher, à moins de 21 pieds (6,4 m) de toute porte d'une chambre à coucher.
- 3) À chaque étage d'une maison, y compris les sous-sols.
- 4) À chaque étage d'une pension et d'établissement de soins (petit établissement), y compris les sous-sols, à l'exclusion des espaces vides et des greniers non aménagés.
- 5) Dans les zones où circulent les invités.
- 6) Dans la ou les zones d'habitation d'un établissement résidentiel de type pension et établissement de soins.
- 7) La fumée, la chaleur et les produits de combustion montent au plafond et se propagent horizontalement. Le montage du détecteur de fumée au plafond, au centre de la pièce. Le montage au plafond est préférable dans les constructions résidentielles.
- 8) L'appareil doit être situé à au moins 6 pieds (1,8 m) du sol.
- 9) Lorsque vous installez un appareil au plafond, placez-le à un minimum de 4 pouces (10 cm) du mur.
- 10) Lors du montage de l'appareil sur le mur, utilisez un mur intérieur et placez l'alarme à un minimum de 4 pouces (10 cm) et un maximum 12 pouces (30,5 cm) sous le plafond.
- 11) Placez l'appareil aux deux extrémités d'une grande pièce ou d'un couloir si celui-ci fait plus de 30 pieds (9,1 m) de long.
- 12) Installez l'appareil sur des plafonds inclinés, à pics ou cathédrales à ou à moins de 3 pieds (0,9 m) du point le plus haut (mesuré à l'horizontale).



4.7 Emplacements à éviter

Pour garantir le bon fonctionnement du détecteur combiné de fumée/CO ainsi que ses performances de détection, n'installez pas l'appareil dans les endroits suivants :

- 1) Près des appareils ou des zones où une combustion se produit régulièrement (cuisines, près des fours, des chauffe-eau). Installez l'appareil à une distance d'au moins 10 pieds (3 m) de ces zones. Utilisez un dispositif de détection de fumée spécialisée avec une commande d'alarme non souhaitée à 95°F.
- 2) Dans les endroits où l'humidité est élevée, comme les salles de bains, les endroits situés près des lave-vaisselle ou des machines à laver, directement au-dessus d'un évier. Installez l'appareil à une distance d'au moins 10 pieds (3 m) de ces zones.
- 3) Évitez de pulvériser des aérosols à proximité de l'appareil.
- 4) Près d'une porte ou d'une fenêtre, d'une hotte aspirante, de bouches d'aération, de chauffage. Installez l'appareil à une distance d'au moins 3 pieds (0,9 m) de ces zones. L'air pourrait souffler la fumée loin de l'appareil, empêchant l'alarme de retentir.
- 5) Dans les pièces où la température peut descendre en dessous de 0°C ou monter au-dessus de 40°C, ou avec une humidité supérieure à 85%. Ces conditions réduisent la durée de vie de la batterie ou provoquent un défaut.
- 6) Dans les zones extrêmement poussiéreuses, sales ou infestées d'insectes, les particules interviennent avec le fonctionnement de l'appareil.
- 7) Dans le garage. Des particules de combustion sont présentes lorsque vous démarrez votre automobile.
- 8) Dans un espace clos (par exemple dans un placard ou derrière un rideau).
- 9) Là où il peut être obstrué (par exemple par des meubles).
- 10) À moins de 4 pouces (10 cm) d'un plafond de type "A".
- 11) Près des lumières fluorescentes. Le "bruit" électronique peut provoquer des alarmes intempestives.
- 12) Placer hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent en aucun cas être autorisés à manipuler l'appareil.
- 13) La cuisson normale peut provoquer des alarmes intempestives. Si une alarme de cuisine est souhaitée, elle doit posséder une fonction de silence d'alarme et ne doit pas être installée à moins de 6 pieds (1,8 m) des appareils de cuisson.



4.8 Consignes d'installation

ATTENTION! - Ce dispositif doit être installé par une personne compétente.

AVERTISSEMENT! - Cet appareil doit être placé dans un endroit ouvert et dégagé et ne doit pas être placé derrière un meuble, des rideaux ou tout autre objet où il pourrait ne pas être vu ou entendu. L'alarme doit être entendue par toutes les chambres à coucher.

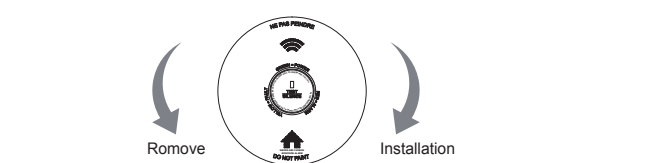
AVERTISSEMENT! - Les utilisateurs de l'alarme doivent appeler les numéros de téléphone de leurs services d'urgence et de leurs techniciens qualifiés sur les deux étiquettes auto-collantes fournies par le fabricant de l'alarme. Les utilisateurs doivent placer une étiquette à côté de l'alarme et une autre près de la source d'air pur qu'ils prévoient de recueillir. Lorsque l'alarme indique la présence de monoxyde de carbone, l'utilisateur peut s'échapper comme prévu.

Si vous n'installez qu'un seul appareil dans votre maison, installez-le près des chambres à coucher, et non pas au sous-sol ou dans la chaufferie.

- 1) Percez deux trous de 4/5.0mm dans le plafond ou le mur, la distance entre les deux trous doit être de 75mm, puis insérez deux bouchons en plastique fournis dans les trous.
- 2) Fixez le support aux bouchons en plastique et fixez fermement les vis dans les bouchons en plastique. Ne serrez PAS trop les vis.
- 3) Installer the batterie, voir «Informations sur la batterie».
- 4) Placez et faites pivoter la base de l'alarme sur le support.
- 5) Testez l'appareil en utilisant le bouton TEST/SILENCE. Assurez-vous que le son de l'appareil est un modèle d'alerte.

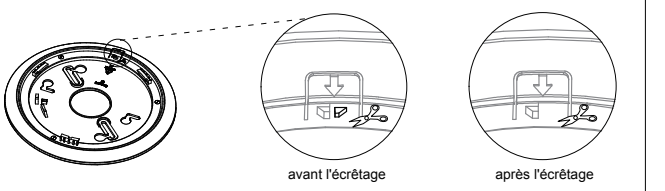
4.9 Installation d'alarmes

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (droite) pour installer l'alarme. Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (gauche) pour retirer l'alarme.

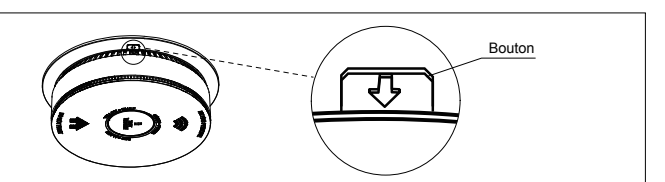


4.10 Dispositif de verrouillage optionnel

La fonction de verrouillage est conçue pour décourager le retrait non autorisé de l'alarme. Il n'est pas nécessaire d'activer les serrures dans les maisons unifamiliales où le retrait non autorisé de la batterie ou de l'alarme n'est pas un problème.



1. Coupez la petite structure triangulaire qui dépasse du support pour activer la fonction de verrouillage.
2. Tourner l'alarme dans le sens des aiguilles d'une montre pour installer le produit.



3. Pour retirer l'unité d'alarme, appuyez sur le bouton situé sur le support tout en tournant l'unité nue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

5. Options d'interconnexion

CLÉ DE CÂBLAGE

— = Phase
--- = Interconnexion câblée
- - - - - = Neutre
- - - - - = Interconnexion sans fil

1. INTERCONNEXION SANS FIL UNIQUEMENT.

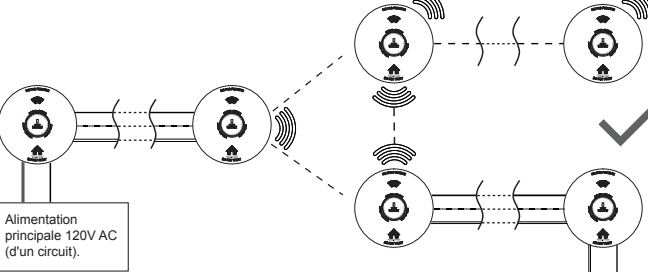


2. INTERCONNEXION CÂBLÉE UNIQUEMENT.



3. Système mixte (interconnexion des produits câblés et sans fil dans un réseau).

ATTENTION ! - Assurez-vous qu'il n'y a qu'une seule connexion sans fil dans chaque réseau. Par exemple, si vous avez un réseau câblé à l'étage et un réseau sans fil au rez-de-chaussée, seulement un des produits câblés devrait être lié au réseau sans fil, connectant ainsi les deux systèmes.



4. Mode de connexion incorrect.



ATTENTION ! - Plus d'une unité connectée par méthode sans fil dans le réseau câblé, provoquera une alarme constante lors du test des dispositifs ou de l'alarme déclenchée par la fumée ou le CO, jusqu'à ce que la connexion câblée soit déconnectée en débranchant manuellement le connecteur.

6. Capacité du modèle d'interconnexion câblée AC

Fonction d'interconnexion câblée AC

Ce modèle est équipé de la fonction d'interconnexion câblée AC. Lorsqu'une unité interconnectée câblée déclenche l'alarme, toutes les autres unités compatibles câblées ou interconnectées se déclencheront également.

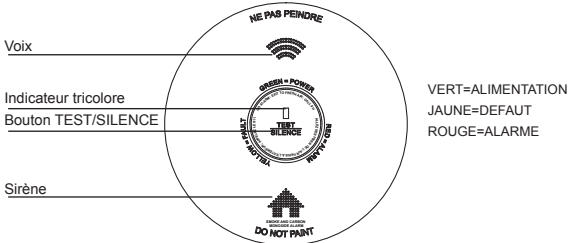
REMARQUE : Le câblage AC doit être réalisé conformément aux normes, et le connecteur rapide AC doit être attaché à l'unité pour que la fonction d'interconnexion câblée fonctionne.

Les unités interconnectées peuvent fournir une alerte incendie plus précoce que les unités autonomes, surtout si un incendie se déclare dans une zone éloignée du logement. Si une unité de la série détecte de la fumée, toutes les unités se déclencheront. Pour identifier quelle alarme a initié l'alerte, la LED rouge clignote au rythme de la séquence d'alarme, indiquant qu'il s'agit de l'unité initiatrice dans un système interconnecté à alarmes multiples.

REMARQUE : Il est possible que plusieurs unités détectent simultanément un danger et deviennent des unités initiatrices d'alarme.

7. Comprendre votre détecteur combiné de fumée/CO

7.1 Présentation du produit



1.Indicateur d'ALIMENTATION (vert)

Le voyant vert est utilisé pour indiquer l'état d'alimentation de l'appareil.

2.Indicateur de DEFAULT (jaune)

L'indicateur jaune est utilisé pour indiquer un dysfonctionnement ou alerter sur le niveau de batterie de l'appareil.

3.Indicateur d'ALARME (rouge)

L'indicateur rouge est utilisé pour indiquer l'état d'alarme du détecteur de fumée ou du détecteur de CO.

4.bouton TEST/SILENCE

Le bouton TEST/SILENCE permet de tester l'appareil et de l'arrêter en cas d'alerte de fumée/monoxyde de carbone. Appuyez sur le bouton plus d'une seconde pour activer la fonction TEST, ou appuyez dessus pour activer la fonction SILENCE.

5.Sirène/Haut-parleur

La sirène/le haut-parleur est utilisée pour émettre une alarme de fumée, une alarme de CO et une anomalie.

7.2 Fonctionnement et essai

1)Fonctionnement

L'alarme fonctionne une fois qu'elle est mise sous tension et que les tests sont terminés. Lorsqu'il se déclenche, l'appareil émet une alarme sonore accompagnée de messages vocaux. Voir les sections 1 et 2 pour la description des signaux d'alarme.

2)Essai

Testez votre alarme chaque semaine en appuyant plus d'une seconde et en relâchant le bouton TEST/SILENCE. Voir le tableau Autres indicateurs visuels et sonores de l'alarme. L'alarme et la voix retentissent si le circuit électronique, l'avertisseur, le haut-parleur et la batterie fonctionnent. Si l'alarme ou la voix ne retentit pas, ou émet un son erratique ou de faible volume, l'appareil doit être remplacé.

AVERTISSEMENT ! - En raison du niveau sonore de l'alarme, tenez-vous toujours à une distance d'environ 1 mètre de l'appareil ou utilisez des protections auditives lors des tests.

AVERTISSEMENT ! - N'utilisez pas de flamme nue pour tester votre alarme, vous pourriez endommager l'alarme ou enflammer des matériaux combustibles et déclencher un incendie.

3)Grésillement

Lorsque le signal de fin de vie ou de batterie faible commence à retentir, vous pouvez temporairement le faire taire en appuyant sur le bouton TEST/SILENCE. Voir le guide de dépannage.

AVERTISSEMENT ! - Remplacer l'appareil dès que possible lorsqu'il est en fin de vie.

7.3 Autres indicateurs visuels et sonores

Mode de fonctionnement	Visuel (flash)	Sonore (bip/voix)	Mode de description
Mise sous tension	Préchauffage de 60 secondes, avec le témoin POWER (LED verte) qui clignote toutes les 2 secondes	Aucun	Aucun
Veille	Alimentation AC : Le LED vert reste allumé en continu Alimentation DC : Le LED vert clignote toutes les 40 secondes	Aucun	Aucun
Test	La LED ROUGE clignote en même temps que le bruit de l'alarme.	Appuyer longuement sur le bouton Test/Silence ; Trois bips longs, Voix «Fire!», « Incendie! ». Trois bips longs ; pause d'une seconde, quatre bips rapides, voix « Warning,carbon monoxide», «Attention! monoxyde de carbone!», quatre bips rapides.	Appuyez sur le bouton Test / Silence une fois par semaine pour vérifier le bon fonctionnement de l'alarme.
Détecteur de fumée	La LED ROUGE clignote une fois par seconde.	Le détecteur de fumée émet trois longs bips accompagnés de la voix « Fire ! », « Incendie ! », trois longs bips, pause de 1,5 secondes, répétition.	Aucun
Détecteur de CO	La LED ROUGE clignote en même temps que le bruit de l'alarme.	Quatre bips rapides accompagnés de la voix «Warning! Carbon Monoxide», «Attention! monoxyde de carbone!», quatre bips aigus, pause de cinq secondes, répétition.	Aucun
Mode silencieux du détecteur de fumée	La LED rouge clignote toutes les 8 secondes	Durée de coupure du son pendant huit minutes	Cette fonction ne doit être utilisée que lorsqu'une condition d'alarme connue, telle que la fumée de cuisson, active l'alarme.
Les niveaux élevés de fumée ne peuvent être réduits au silence	Aucun	Voix « Too much smoke,cannot be silenced», «Trop de fumée, mode silencieux impossible».	Aucun

Mode silencieux de l'alarme CO	La LED rouge clignote toutes les 8 secondes	Temps de coupure du son pendant cinq minutes	Cette fonction peut aider les utilisateurs à confirmer s'il y a une fuite de CO
Mode de mémorisation des alarmes	La LED ROUGE clignote toutes les 40 secondes	Après avoir appuyé sur le bouton, voix «Fire alarm before, The total number of historical alarms is X» ; «Alarme incendie avant, Le nombre total d'alarmes en mémoire est de X» ; «Carbon monoxide alarm before, XXX PPM» The total number of historical alarms is« X » ; «détection de monoxyde de carbone avant, XXX PPM» ; Le nombre total d'alarmes en mémoire est de X».	Cette fonction aidera l'utilisateur à déterminer quelle alarme s'est déclenchée. Ce statut peut être maintenu pendant 72 heures. Vous pouvez quitter l'indicateur visuel en appuyant sur le bouton 3 fois de suite. La voix sera toujours présente.
Mode d'alarme d'interconnexion câblée/sans fil	Aucun	Détecteur de fumée : Émet trois bips longs, répétés en boucle. Détecteur de CO : Émet une succession de quatre bips rapides, répétés en boucle.	Aucun
Mode mémoire d'alarme avec interconnexion câblée	La LED rouge clignote toutes les 1 seconde	Aucun	Ce statut dure 3 minutes avant de se terminer. Cette fonction indique qu'une alarme interconnectée s'est produite.
Mise en réseau RF	La LED VERTE clignote toutes les 1 seconde	Appuyer trois fois sur le bouton dans un délai de 2 secondes, voix « Pairing », «Appariement».	L'état de la mise en réseau dure ensuite 2 minutes et puis passe en mode veille.
Échec du jumelage en réseau	Le voyant JAUNE s'allume flash rapidement 15 fois	Voix «Pairing failed», «Echec de l'appariement».	Aucun
Réussite de l'appariement en réseau	LED VERTE allumée en permanence	Après le bip, Voix «Pairing success», «Succès de l'appariement».	Aucun

7.4 Guide de dépannage

Nature du problème	Visuel (flash)	Sonore (bip/voix)	Description/Action
Alerte de batterie faible	La LED jaune clignote toutes les 40 secondes	Voix «Low battery», «Pile faible».	Appuyez une fois sur le bouton Test 2 Silence pour mettre en silence pendant 10 heures. Retirez l'appareil et remplacez-le dès que possible.
Avertissement de défaut du capteur de fumée	La LED jaune clignote toutes les 40 secondes	Voix «Smoke sensor error», «Erreur du capteur de fumée».	Passer en revue la section Nettoyage des capteurs. Retirez et remplacez votre appareil dès que possible.
Avertissement de défaut du capteur de CO	La LED jaune clignote toutes les 40 secondes	Après le bip, Voix «CO sensor error», «Erreur du capteur de CO».	Passer en revue la section sur les alarmes. Appuyez une fois sur le bouton Test/Silence pour tenter de réinitialiser l'appareil. Si le problème persiste, retirez l'appareil et remplacez-le dès que possible.
Fin de vie	La LED jaune clignote deux fois toutes les 40 secondes	Voix «End of life», «Fin de vie».	Appuyez une fois sur le bouton Test/Silence pour faire taire l'appareil pendant 10 heures. REMARQUE : Après 30 jours de la première apparition d'un signal de fin de vie, il n'est plus possible de le rendre silencieux. Retirez et jetez votre appareil, et remplacez-le dès que possible.

Pour réduire la probabilité de déclenchements intempestifs du circuit d'alarme de l'appareil, les espaces d'habitation doivent être bien ventilés lorsque des produits de nettoyage domestiques ou des contaminants similaires sont utilisés.

8. Entretien général

Pour maintenir votre détecteur combiné de fumée/CO en bon état de fonctionnement, veuillez suivre ces quelques étapes simples :

1. Vérifiez le fonctionnement de l'alarme et des indicateurs en appuyant sur le bouton TEST/SILENCE une fois par semaine.

2.Retirez l'appareil de son socle et nettoyez le couvercle et les événements à l'aide d'une brosse douce une fois par mois pour enlever la poussière et la saleté.

3.N'utilisez jamais de détergents ou autres solvants pour nettoyer l'appareil.

4.Evitez de vaporiser des désodorisants, de la laque pour cheveux ou d'autres aérosols à proximité de l'appareil.

5. Ne peignez pas l'appareil. La peinture obstrue les événements et gêne la capacité du capteur à détecter le CO. N'essayez jamais de démonter l'appareil ou de nettoyer l'intérieur. Cette action annulera votre garantie.

6.Dès que possible, remplacez le détecteur combiné de fumée/CO à l'endroit approprié pour assurer une protection continue contre les incendies et les intoxications au monoxyde de carbone.

7.Lorsque des produits de nettoyage ménagers ou des contaminants similaires sont utilisés, la zone doit être ventilée.

AVERTISSEMENT ! - Les substances suivantes peuvent affecter le capteur et provoquer de fausses alertes : méthane, propane, isobutène, isopropanol, éthylène, benzène, toluène, acétate d'éthyle, sulfure d'hydrogène, oxydes de soufre, produits à base d'alcool, peintures, diluants, solvants, adhésifs, laques pour cheveux, après-rasage, parfums et certains agents de nettoyage.

AVERTISSEMENT ! - Votre détecteur combiné de fumée/CO ne sera pas opérationnel et ne pourra pas surveiller les niveaux de fumée et de CO sans pile.

AVERTISSEMENT ! - Cet appareil est conçu pour protéger les personnes contre les effets aigus de l'exposition au monoxyde de carbone. Il ne peut cependant pas prévenir les effets chroniques de l'exposition au monoxyde de carbone et ne protège pas totalement les personnes présentant un risque particulier ou des conditions médicales spécifiques. En cas de doute, consultez un médecin.

9. Présentation du monoxyde de carbone (CO)

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique incolore, inodore et insipide dont l'inhalation peut être fatale. Le CO inhibe la capacité du sang à transporter l'oxygène.

9.1 Sources possibles de CO

À l'intérieur de votre maison, les appareils utilisés pour le chauffage et la cuisine sont les sources les plus probables de CO. Les véhicules et autres moteurs à combustion fonctionnant dans un garage attenant et l'utilisation d'un gril à charbon ou à gaz ou d'un hibachi dans un espace clos sont autant de sources possibles de CO. Les générateurs fonctionnant dans des espaces clos, tels que les garages ou les espaces de vie, créent du CO. Le CO peut être produit par la combustion de n'importe quel combustible fossile : essence, diesel, propane, gaz naturel, pétrole et bois. Il peut être produit par tout appareil à combustible qui fonctionne mal, qui est mal installé ou qui n'est pas ventilé correctement, comme par exemple : Les chaudières, les cuisinières à gaz, les sèche-linge à gaz, les chauffe-eau, les chauffages d'appoint portables à combustible, les cheminées, les poêles à bois et certains chauffages de piscine. Les cheminées ou les conduits de fumée obstrués, le contre-tirage et les changements de pression d'air, les tuyaux de ventilation corrodés ou déconnectés, ou un échangeur de chaleur de four desserré ou fissuré peuvent également libérer du CO dans votre bâtiment.

9.2 Les conditions suivantes peuvent donner lieu à des situations transitoires de CO

i) Les conditions ambiantes extérieures telles que la direction et/ou la vitesse du vent, y compris les fortes rafales, l'air lourd dans les conduits d'évacuation (air froid/humide avec des périodes prolongées entre les cycles), ii) Fonctionnement simultané de plusieurs appareils à combustible qui se disputent l'air interne limité, iv) Raccordement du tuyau d'évacuation vibrant et desserré par des séchoirs à linge, des fours ou des chauffe-eau. v) Obstruction dans les tuyaux d'évacuation ou conception non conventionnelle de ceux-ci qui amplifient les situations ci-dessus.

2) Fonctionnement prolongé d'appareils à combustible non ventilés (cuisinière, four, cheminée, etc.).

3) Les inversions de température qui peuvent piéger les gaz d'échappement près du sol.

4) Voiture démarrée dans un garage attenant ouvert ou fermé, ou proche d'une habitation.

9.3 Symptômes d'une intoxication au CO

Les premiers symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone sont similaires à ceux de la grippe sans fièvre et peuvent inclure des vertiges, de graves maux de tête, des nausées, des vomissements et une désorientation. Tout le monde est susceptible, mais les experts s'accordent à dire que les bébés à naître, les femmes enceintes, les personnes âgées et les personnes souffrant de problèmes cardiaques ou respiratoires sont particulièrement vulnérables. Si vous ressentez les symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone, consultez immédiatement un médecin. L'empoisonnement au CO peut être déterminé par un test de carboxyhémoglobine.

Les symptômes suivants sont liés à l'empoisonnement au MONOXYDE DE CARBONE et doivent être partagés avec TOUS les membres de la famille :

1. **LEGÈRE EXPOSITION:** Légères maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (symptômes souvent décrits comme "ressemblant à la grippe").

2. **MOYENNE EXPOSITION:** Maux de tête violents et lancinants, somnolence, confusion, tachycardie.

3. **FORTE EXPOSITION:** Perte de connaissance, convulsions, insuffisance cardio-respiratoire et mort. Les niveaux d'exposition ci-dessus concernent des adultes en bonne santé. Les niveaux différent pour les personnes à haut risque. De nombreux cas d'empoisonnement au monoxyde de carbone signalés indiquent que, bien que les victimes soient conscientes de ne pas se sentir bien, elles sont tellement désorientées et qu'elles sont incapables de s'échapper en sortant du bâtiment ou en appelant à l'aide. De plus, les jeunes enfants et les animaux domestiques peuvent être les premiers touchés.

AVERTISSEMENT! L'exposition à des niveaux élevés de monoxyde de carbone peut être mortelle ou laisser des séquelles et causer des handicaps.

AVERTISSEMENT! - Il se peut que l'appareil ne prévienne pas les effets chroniques de l'exposition au monoxyde de carbone, et que l'appareil ne protège pas complètement les personnes présentant un risque particulier.

9.4 Conseils sur la sécurité du CO

Chaque année, faites inspecter et nettoyer le système de chauffage, les événements, la cheminée et le conduit de fumée par un technicien qualifié. Installez toujours les appareils selon les instructions du fabricant et respectez les codes de construction locaux. La plupart des appareils doivent être installés par des professionnels et inspectés après leur installation. Examinez régulièrement les événements et les cheminées pour vérifier qu'ils ne sont pas mal raccordés, qu'il n'y a pas de rouille visible ou de taches, et que les échangeurs de chaleur des appareils de chauffage ne sont pas fissurés. Vérifiez que la couleur de la flamme est bleue sur les veilleuses et les brûleurs. Une flamme orange est un signe que le combustible ne brûle pas complètement et qu'il peut libérer du CO. Apprenez à tous les membres de la famille à reconnaître le son de l'alarme et à y réagir. Les services d'incendie, la plupart des entreprises de services publics et les entrepreneurs en chauffage, ventilation et climatisation (CVC) effectuent des contrôles de CO. Certains entrepreneurs peuvent facturer ce service. Il est conseillé de se renseigner sur les frais applicables avant de faire effectuer le service. Siterwell ne paiera pas et ne remboursera pas le propriétaire ou l'utilisateur de ce produit pour toute réparation ou appel d'urgence lié au déclenchement de l'alarme.

10. Informations sur la batterie

10.1 Type de batterie

Cette alarme est alimentée par 2 piles AA de 1,5V remplaçables, situées dans un compartiment à piles.

Dans des conditions normales, une pile neuve devrait durer au moins un an.

REMARQUE: L'installation ou le remplacement de la pile est nécessaire pour la durée de vie de l'appareil.

REMARQUE : les données proviennent des laboratoires de Siterwell. L'autonomie réelle de la batterie peut varier en fonction des différences entre les produits, des habitudes d'utilisation et des facteurs environnementaux.

10.2 Désactivation de la batterie

Cette alarme est équipée d'un circuit de surveillance de batterie faible. Si la capacité de la batterie est proche du point où elle ne peut plus fournir suffisamment d'énergie pour toutes les fonctions de l'alarme, un état de batterie faible se produira. Voir le guide de dépannage. La batterie doit être remplacée dans les 7 jours suivant la première occurrence de l'avertissement "Batterie Faible" pour assurer une protection continue de l'alarme.

Remplacez la batterie par l'une des marques approuvées suivantes :

ENERGIZER, pile alcaline, 1.5V, E91,

Gold peak, pile alcaline, 1.5V, GN15A,

Ces piles peuvent être achetées chez votre détaillant local.

ATTENTION ! - Utilisez uniquement les piles spécifiées. L'utilisation de piles différentes peut avoir un effet néfaste sur l'alarme.

NOTE : N'utilisez pas de piles au lithium dans cet appareil. Une bonne mesure de sécurité est de remplacer la pile au moins une fois par an.

10.3 Élimination de la batterie

ATTENTION ! - Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures graves. Ne rechargez pas, n'écrasez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de 100 °C, n'incinérerez pas ou n'exposez pas le contenu à l'eau. 1. Ne jetez pas la batterie (ou l'appareil) en tant que déchet municipal non trié, mais collectez-la séparément. 2. Éliminez conformément à toutes les réglementations fédérales, étatiques et locales applicables.

10.4 Installer ou remplacer la batterie:

1) Installer ou remplacer la batterie:

Utilisez un tournevis Phillips pour dévisser le couvercle de la batterie afin d'ouvrir le compartiment et remplacer la batterie. (Voir Schéma 1-2)

2) Après avoir installé ou remplacé la batterie :

Fermez le couvercle de la batterie et utilisez un tournevis Phillips pour sécuriser le couvercle, puis testez l'alarme de fumée en utilisant le bouton TEST/SILENCE. (Voir Schéma 3)

ATTENTION : Testez le bon fonctionnement de l'alarme à l'aide du dispositif de test chaque fois que la batterie est remplacée.

11. Spécifications du produit

Modèle : GS886A-RWAR

Normes du produit :

Conf. a UL STD 217 & 2034

Cert. a CAN/ULC STD S531-19 & CSA STD 6-19-17

Alimentation électrique : 120VAC 60Hz, 30mA max, secours par 2 piles AA(Energizer,E91,Gold peak,GN15A)

Fréquence radio : 915MHz

Distance sans fil : Minimum 100m en espace ouvert

Interconnexion sans fil/matériel : Jusqu'à 12 alarmes

Capteur de fumée : Optique multi-critères

Sensibilité des détecteurs de fumée : 2.08%/ft. +/-25% OBS

Silence du détecteur de fumée : environ 8 minutes

Silence du CO : environ 5 minutes

Capteur de CO : électrochimique

Système de message vocal

Réglage de la sensibilité de l'alarme CO (Conforme à UL2034) :

70PPM Entre 60 et 240 minutes

150PPM Entre 10 et 50 minutes

400PPM Entre 4 et 15 minutes

Durée de vie du produit : 10 ans après la fabrication

Plage de fonctionnement (en température) : 4,4°C (40°F) à 37,8°C (100°F)

Plage de fonctionnement (en humidité) : 10-95% RH sans condensation

Alarme sonore ≥85dB (A) à 10 pieds (3.05m)

Conditions de stockage/transport : -20~+50°C, 10-95% RH sans condensation

Silence d'avertissement de batterie faible : environ 10 heures

Lieu d'installation : plafond ou mur

Portée de détection : Max. 40 m² dans une pièce.

Dimension : environ ϕ155*43mm

REMARQUE : Ce détecteur combiné de fumée/CO est conçu pour détecter le monoxyde de carbone provenant de toute source de combustion. Il n'est pas conçu pour détecter d'autres gaz.

12. Reconnaître les alarmes intempestives

Nuisances dues à la fumée

SILENCE: Si vous savez pourquoi l'alarme se déclenche et que vous pouvez vérifier qu'il ne s'agit pas d'une situation de danger de mort, vous pouvez appuyer sur le bouton pour arrêter l'alarme pendant environ 8 minutes . Si la fumée n'est pas trop dense, l'alarme s'arrêtera. Après la période de SILENCE, le détecteur de fumée se réinitialise automatiquement et déclenche l'alarme si des particules de combustion sont encore présentes. Vous pouvez utiliser SILENCE à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'air soit débarrassé de la condition à l'origine de l'alarme.

REMARQUE : Le fait d'appuyer sur le bouton de l'unité de détection de fumée qui déclenche l'alarme dans votre système fait taire la notification de l'alarme, y compris toutes les unités interconnectées.

REMARQUE: Une fumée dense annule la fonction SILENCE et déclenche une alarme continue. Si aucun incendie n'est déclaré, vérifiez si l'une des raisons énumérées dans la section "Lieux à éviter" n'a pas provoqué l'alarme. Si un incendie est découvert, sortez et appelez les pompiers ou le 911.

Cette alarme est conçue pour minimiser les alarmes intempestives. La fumée de cigarette ne déclenche normalement pas l'alarme de l'appareil, sauf si la fumée est soufflée directement dans l'alarme. Les particules de combustion provenant de la cuisson peuvent déclencher l'alarme si elle est située trop près d'un appareil de cuisson.

De grandes quantités de particules combustibles sont générées par les fuites ou lors d'une grillade. L'utilisation d'une hotte de cuisine contribuera également à éviter les alarmes intempestives en éliminant ces produits combustibles de la cuisine.

Nuisances dues au monoxyde de carbone (CO)

REINITIALISATION: Une pression sur le bouton pendant l'alarme CO permet à l'appareil de réinitialiser les calculs et de révéralier la présence de CO. Si l'appareil se réarme dans les 5 minutes, il détecte des niveaux élevés de CO, ce qui peut rapidement devenir une situation dangereuse. Sortez à l'air frais et appelez le 911.

ATTENTION ! - IL EST IMPOSSIBLE DE DÉTERMINER LA SOURCE D'UNE ALARME SONORE PAR LA VUE OU L'ODORAT. CONSIDÉREZ TOUJOURS UNE ALARME DE CO COMME DANGEREUSE.

13. La bonne manière pour votre sécurité - préparer et appliquer un plan d'évacuation

Préparez et exécutez un plan d'évacuation de la maison deux fois par an, y compris la nuit. Déterminez deux moyens de sortir de chaque pièce (porte et fenêtre) et identifier un lieu de rencontre à l'extérieur de la maison où tout le monde se réunira une fois avoir quitté la résidence. Lorsque deux personnes ont atteint le lieu de rencontre, l'une d'entre elles doit appeler les pompiers pendant que l'autre s'occupe des autres membres de la famille. **Établissez une règle selon laquelle une fois que vous êtes sorti, vous ne rentrez plus jamais, quelles qu'en soient les circonstances !**

■ Faites un plan d'étage indiquant toutes les portes et fenêtres et au moins deux voies d'évacuation de chaque pièce. Les fenêtres du deuxième étage peuvent nécessiter une échelle.

■ Organisez une réunion de famille et discutez de votre plan d'évacuation, en indiquant à chacun ce qu'il doit faire en cas d'incendie et où se retrouver après avoir quitté la maison.

■ Veillez à ce que les petits enfants entendent l'alarme et se réveillent lorsqu'elle retentit. Ils doivent se réveiller afin d'exécuter le plan d'évacuation. La pratique permet à tous les occupants de tester votre plan avant une urgence. Vous pouvez ne pas être en mesure de joindre vos enfants. Il est important qu'ils sachent ce qu'il faut faire.

■ Familiarisez tout le monde avec le son du détecteur de fumée/CO et entraînez-les à quitter le domicile lorsqu'ils l'entendent.

■ Les études actuelles ont montré que les avertisseurs de fumée/CO peuvent ne pas réveiller toutes les personnes endormies, et qu'il incombe aux personnes du foyer qui sont capables d'aider d'autres personnes de porter assistance à celles qui pourraient ne pas être réveillées par le son de l'alarme, ou à celles qui pourraient être incapables d'évacuer la zone en toute sécurité sans aide.

■ Installez et entretenez des extincteurs à chaque niveau de la maison et dans la cuisine, le sous-sol et le garage. Sachez comment utiliser un extincteur avant une situation d'urgence.

14. Informations sur service

SITERWELL ELECTRONICS CO., LIMITED

ADRESSE: No.666 Qingfeng Road